

Message Text

SECRET

PAGE 01 GENEVA 08528 051613Z
ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 /026 W
-----076635 051613Z /43

P 051608Z JUN 78
FM USMISSION GENEVA
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 0441

S E C R E T GENEVA 08528

EXDIS

E.O. 11652: XGDS-1
TAGS: PARM
SUBJECT: VETO RIGHTS IN ARTICLE II.3
(SALT TWO - 1772)

REF: SALT TWO 1770

REFTEL CONTAINS OFFICIAL TRANSLATION OF SEMENOV'S STATEMENT OF JUNE 1 ON HEAVY BOMBER ISSUES. DELEGATION OFFERS FOLLOWING INTERPRETIVE FOOTNOTE TO SENTENCE REFERRING TO "VETO", WHICH OCCURS MID-WAY THROUGH SECTION II. EARLIER US QUESTIONS ABOUT "VETO" HAD EVIDENTLY BEEN TRANSLATED "RIGHT OF VETO" BY SOVIET TRANSLATORS, AND LATTER EXPRESSION, IN QUOTATION MARKS, WAS USED IN SEMENOV'S STATEMENT. ACCORDINGLY, RELEVANT SENTENCE COULD ALSO BE TRANSLATED, MORE LITERALLY, AS FOLLOWS: "AS FOR THE MENTION MADE HERE OF A SO-CALLED 'RIGHT OF VETO', THERE ARE NO GROUNDS FOR IT." ALTERNATIVE READING MAY HELP TO CLARIFY SOVIET POSITION ON THIS ISSUE. PEREZ

SECRET

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: VETO, DOCUMENTS, AMENDMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 05 jun 1978
Decaption Date: 20 Mar 2014
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 20 Mar 2014
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978GENEVA08528
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: X1
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780234-0705
Format: TEL
From: GENEVA
Handling Restrictions:
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t19780697/aaaadfot.tel
Line Count: 43
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 18953d92-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION SS
Original Classification: SECRET
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 1
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: SECRET
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: 78 SALT TALKS 1770
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 01 aug 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2494197
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: VETO RIGHTS IN ARTICLE II.3 (SALT TWO - 1772)
TAGS: PARM
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/18953d92-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014